



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2013

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Japanese Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

F: たけしくん、えい語は、じょうずになった？

M: う～ん、まだ、ぜんぜんダメ。

F: しんばいしないで、だいじょうぶよ。

M: でもきのう、ジョンくんのパーティーに行ったけど、つまらなかった。

F: どうして？

M: みんな、えい語で話していて、ぼくは、ぜんぜん わからなかった。

Question 1

F: あの人はだれですか。

M: ぼくのお父さん。

F: えっ！お父さん！わかいですね！何才ですか。

M: 36 才。

F: 36 才！せが高いですね。バスケットボールが上ずですか。

M: うん、上ずだよ。お父さんはスポーツが好きです。

Question 2

Male: みなさん、来月からユニフォーム・ショップの時間がかわります。
月よう日と木よう日は、やすみです。火よう日は9時半から2時までです。
水よう日は9時15分から4時半までです。金よう日は、11時から3時半までです。

Question 3

M: とも子さん、さいきん、何をしていますか。

F: ボーイフレンドといっしょにダンスのレッスンに行っています。

M: へえ！ともさんはダンスが上ずですか。

F: いいえ、まだまだです。ダンスはけんこうにいいから、しています。
それに、ボーイフレンドのしゅみなんです。

M: ああ、ボーイフレンドのしゅみですか。

F: ええ。そして、おいしゃさんも、もっとうんどうをしなければならない
と言いました。

M: ああ、そうですか。

Question 4

ひろ: もしもし。ひろです。

F: もしもし、ひろくんのパーティーに行きますが、ひろくんの家はどこですか。

ひろ: ええと、えきを出て、右にまがって、二つ目のかどを左にまがってください。そして、まっすぐ行ったら、こうえんがあります。ぼくの家はこうえんのとなりです。

F: はい、わかりました。えきから左にまがって。。。

ひろ: いいえ、えきから右にまがって

F: あ、そうか。そして、二つ目のかどを左にまがって、まっすぐ行って、こうえんのとなりですね。

ひろ: はい、そうです。

Question 5

F: トムさん、ようこそ。

M: これから、ホームステイでお世話になります。

F: これはトムさんのへやですよ。まどからきれいなけしきが見えますね。コンピューターがあるから、つかってください。

M: ああ、うれしいです。

F: 今日から三週間いろいろなことをいっしょにしましょうね。トムさん、したいことがありますか。

M: いろいろな日本りょうりを食べてみたいです。広島はお好み焼きでゆうめいだそうですね。だから、一ばん行きたい所は広島です。

F: あ、そう。来週、家ぞくといっしょに広島にりょ行しましょう。

M: はい、たのしみにしています。

Question 6

F: まさおくん、来週の土よう日はあにのけっこんしきよ。わすれないでね。

M: えっ、土よう日？だめだ！えみちゃん、ぼくは行くことができない！

F: えー、どうして。まさおくん、先週、あにのけっこんしきに行くと
いったでしょう！

M: うん。でも、その日は、エンジニアのさいごのしけんがあるんだ。
だから、けっこんしきに行くことができない。

F: いやだわ！一人で行きたくないわ！

M: ごめん。さいごのエンジニアのしけんはぼくのしょう来にほんとうに
たいせつなんだよ！

Question 7

M: けい子さん、ひっこしたそうですね。あたらしい町はどうですか。

F: いい所ですよ。きれいなもりとこうえんがあります。大きくてふるい木がおおいです。

M: いいですね。よく、さんぽにいきますか。

F: いいえ。 私はじてん車にのるのが大好きです。だから、春から秋までは、じてん車でそこに行きます。道に車がすくないから、サイクリングをたのしむことができます。

M: じゃ、冬は。。。？

F: 冬はとてもさむくてゆきがふるから、じてん車にのるのがむずかしいです。

M: じゃ、ひまなとき、何をしますか。

F: うーん、冬はつまらない町です。えいがかんもデパートもないから、あそびに行く所がないです。

Question 8

Male: 高校三年生のみなさん、来年について、もうかんがえましたか。来年、ちょっとめずらしいけいけんをしてみませんか。さいきん、二つの会社から、電話がありました。もし、来年のよていがなかったら、聞いてください。

一つの電話はぼくじょうからです。どう物、たとえばうまやひつじと一しょにはたらきたい人がいますか。ぼくじょうで一年間しごとをするチャンスがありますよ。このぼくじょうのしごとにきょうみがあったら、おしえてください。

つぎの電話はレストランからです。りょうりが好きな人もいますか。来年、一年間、かんこくに行って、レストランではたらくチャンスもありますよ。かんこく語ができて、かんこくりょうりにきょうみがあったら、おしえてください。

Question 9

- F: ねえ、けんじくん。2月の週末に、さっぽろのゆきまつりに行かない？よる、とってもきれいで、ロマンチックだそうよ。
- M: う～ん、週末だけ、、、。さっぽろまでのおうふくきっぷとゆきまつりの時のホテルは、高いよ。だから、まさみちゃん、週末だけじゃなくて、一週間ぐらい見物できる時に行かない？
- F: でも、私は父の mise をてつだわなければならないから、一週間行くことができないわ！
- M: ぼくは、さむい所が好きじゃない。
- F: でも、ゆきまつりは、とくべつなおまつりだから、外国からも、日本中からも、たくさんの人たちが来るわ。
- M: こんでいる所に行きたくないよ！休みにはのんびりしたい。

Question 10

- F: お父さん、高校をそつぎょうしたあとで、オーストラリアに行くつもり。
- M: えっ！オーストラリアへ？秋子、だめだよ！お金がたくさんかかる！それに、町の中でも、よる、電車にのるのは、あぶないそうさ。そして、いなかには、こわいどうぶつがたくさんいるそうさ。
- F: だいじょうぶ。私はいなかに住まないわ！アルバイトをしたい日本レストランもえい語の学校もそばにあるから、よる、一人で電車にのらないわ。
- M: でも、えい語の学校のせいとたちは、日本人だけだろう？それでは、日本で、えい語をならうのとおなじだね。それに、日本レストランでアルバイトしたら、えい語をあんまりならわないよ。
- F: う～ん、はたらいていない時には、オーストラリア人の家に住むから、えい語で話したりオーストラリアのぶんかをけいけんできたりするわ！